



CAMP

Safety™®

2019-2020



We are excited as always to release the next edition of the CAMP Safety catalog. For 2019-20, we remain focused on innovation in rope tools and expanding the assortment of must-have products to keep workers safe around the world.

In rope tools, the new Turbohand ascender incorporates the already popular proprietary rollers on our other Turbo devices. In doing so, we have revolutionized the safety and performance for a device that has not seen much innovation in quite some time.

In harnesses, we have re-tooled our top range to incorporate our most technical metal components like the proprietary STS buckle.

We have also developed an ANSI certified version of the STS buckle that we have incorporated into a range of

dual certified ANSI/CE harnesses for every kind of work from basic fall arrest to technical rope access.

The range of semi-static ropes also continues to grow with new models for specific uses including tree climbing. As the safety division of our company continues to grow, so too, does our presence in different and diverse markets with a growing focus from our customers on our training courses.

We invite you to explore these opportunities in addition to our products.

For us, there is nothing we like more than to use the gear we have designed alongside the workers who use it.

We hope you enjoy the catalog and we look forward to another great year with you.


El catálogo CAMP Safety, siempre lleno de nuevos contenidos, es una imagen precisa y actualizada de nuestra empresa, que tiene sus raíces en el mundo de la montaña y el montañismo. Y estamos hablando de raíces profundas, porque la historia de C.A.M.P. comenzó en 1889 y hoy, después de 130 años, es sinónimo de experiencia con pocos parangones en el campo del equipamiento técnico para todas las actividades verticales. El catálogo que tiene en sus manos lo demuestra claramente, presentando la capacidad de C.A.M.P. para encontrar soluciones cada vez más funcionales y seguras a los problemas de quienes trabajan en altura. Todo ello en un contexto basado en el trabajo continuo de nuestro centro de Investigación & Desarrollo, en la máxima dedicación al cliente - pensemos en los cursos de formación para el uso de los equipos- y en la siempre creciente presencia internacional.

Para quienes nos conocen, para nuestros colaboradores de confianza, lo que acabamos de decir puede parecer obvio, dado que lo han comprobado por sí mismos. Lo que les interesa, en cambio, son probablemente las novedades para 2019-20. Por lo tanto, estamos orgullosos de presentar el nuevo puño bloqueador

Turbohand: una herramienta que, a partir del sistema patentado de poleas ya utilizado en los populares bloqueadores Turbochest y Turbofoot, garantiza una extraordinaria eficiencia y un bajo desgaste tanto de la cuerda como de la herramienta. En cuanto a los arneses, nos hemos centrado en el rediseño completo de todos los modelos de gama alta, introduciendo nuevas soluciones técnicas a nivel de los elementos metálicos (como la hebilla automática STS, con un sistema patentado de liberación con tres movimientos pero sin botones). También hemos realizado versiones específicas de arneses y cascos que cumplen con los requisitos tanto de la normativa europea CE como de la estadounidense ANSI. Por último, en el campo textil, presentamos la nueva y muy amplia gama de cuerdas semiestáticas, diseñada para satisfacer todas las necesidades de los trabajos verticales y la escalada de árboles.

Para conocer los detalles de estos y otros productos, le invitamos desde ya a consultar las secciones internas del catálogo: una verdadera herramienta de trabajo que, como se ha mencionado al principio, es una imagen actual de nuestra empresa y el capítulo más reciente de nuestra larga historia.

INDEX - ÍNDICE

Training Entrenamiento	2-3		
Research Investigación	4-5		
TECHNICAL INFORMATION INFORMACIÓN TÉCNICA	6-38	PRODUCTS PRODUCTOS	39-212
ROPE ACCESS Rope access Trabajos verticales	13-15	 Harnesses Arneses	40-76
TREE CLIMBING Tree climbing Arboricultura	16-17	 Helmets Cascos	77-92
CONFINED Confined spaces Espacios cerrados	18-19	 Energy absorbers and lanyards Absorbedores de energía y elementos de amarre	93-114
TOWERS/INDUSTRY Towers and industrial structures Torres y estructuras industriales	20-23	 Anchoring devices Dispositivos de anclaje	115-123
ROOFS Roofs Tejados	24-27	 Mechanical devices Dispositivos mecánicos	124-159
CONSTRUCTION Construction Construcción	28-30	 Ropes Cuerdas	160-171
PLATFORMS Elevating platforms Plataformas elevadoras	31-32	 Hooks and carabiners Conectores y mosquetones	172-191
SELF RESCUE Self rescue Autorescate	33-36	 Rescue devices Dispositivos de rescate	192-194
TEAM RESCUE Team rescue Rescate organizado	37-38	 Backpacks and bags Mochilas y bolsas	195-200
GENERAL General use not restricted to any application in particular Usos general no vinculado a una aplicación concreta		 Clothing Ropa	201-203
		BLACK LINE Black Line	204-212

QUALITY SYSTEM

All CAMP Safety products are developed, manufactured and controlled with a Quality System certified in compliance with ISO 9001:2015 and with module D of European regulation (EU) 2016/425.

SISTEMA DE CALIDAD

Todos los productos CAMP Safety están desarrollados, fabricados y controlados según un Sistema de Calidad certificado de conformidad con ISO 9001:2015 y con el módulo D del reglamento europeo (UE) 2016/425.



STANDARDS



Conformity marking according to European regulation (EU) 2016/425
Marca que indica la conformidad según el reglamento europeo (UE) 2016/425

EN 166 Eye protection goggles Dispositivos de protección ocular	EN 813 Sit harnesses Arneses de asiento
EN 170 Ultraviolet filters Filtros para el ultravioleta	EN 892 Dynamic ropes Cuerdas dinámicas
EN 172 Sunglare filters for industrial use Filtros de protección solar para uso laboral	EN 1496 Rescue lifting devices Dispositivos de izado
EN 341 Rescue descender devices Dispositivos de descenso para rescate	EN 1498 Rescue loops Correas de rescate
EN 353/2 Guided type fall arresters Anti caídas de tipo guiado	EN 1891 Low stretch Kernmantel ropes Cuerdas con vaina de bajo coeficiente de alargamiento
EN 354 Lanyards Elementos de amarre	EN 15151-1 Braking devices for climbing Dispositivos de frenado para la escalada
EN 355 Energy absorbers Absorbedores de energía	EN 12275 Mountaineering connectors Conectores de alpinismo
EN 358 Work positioning systems Sistemas de posicionamiento	EN 12277 Mountaineering harnesses Arneses de alpinismo
EN 360 Retractable type fall arresters Dispositivos anticaída retractiles	EN 12278 Pulleys Poleas
EN 361 Full body harnesses Arneses anticaída	EN 12492 Helmets for mountaineers Cascos de alpinismo
EN 362 Work connectors Conectores profesionales	EN 12841 Rope adjustment systems Dispositivos de regulación para cuerda
EN 388 Protection gloves against mechanical risks Guantes de protección contra riesgos mecánicos	EN 12841 Safety line fall-arrest devices Type A Dispositivos anticaída para la cuerda de seguridad
EN 397 Industrial safety helmets Casco de protección para la industria	EN 12841 Working line ascenders Type B Ascensores de la línea de trabajo
EN 564 Accessory cords Cuerdas auxiliares	EN 12841 Working line descenders Type C Descensores de la línea de trabajo
EN 566 Slings Anillos	EN 50365 Electrically insulating helmets for use on low voltage installations Cascos eléctricamente aislantes para utilización en instalaciones de baja tensión
EN 567 Rope clamps Bloqueadores	TS 16415 Recommendations for anchor devices for use by more than one person simultaneously Recomendaciones relativas a los dispositivos de anclaje para ser utilizados por varias personas al mismo tiempo
EN 795/B Portable anchor devices Dispositivos de anclaje portables	
EN 795/C Horizontal flexible anchor lines Lineas de anclaje flexibles horizontales	

ANSI American National Standards Institute Normas EE.UU.

- Z359.1** Safety requirements for personal fall arrest systems, subsystems and components
Requisitos de seguridad para sistemas, subsistemas y componentes de protección personal anticaída
- Z359.4** Safety requirements for rescue systems, subsystems and components
Requisitos de seguridad para sistemas, subsistemas y componentes para rescate
- Z359.11** Safety requirements for full body harnesses
Requisitos de seguridad para los arneses integrales
- Z359.12** Connecting components for personal fall arrest systems
Elementos de conexión para sistemas de protección personal anticaída
- Z87.1** Personal eye and face protection devices
Equipos de protección personal para los ojos y el rostro
- Z89.1** Industrial head protection
Protección de la cabeza para la industria
- Z133** Safety requirements for arboricultural operations
Requisitos de seguridad para las operaciones de arboricultura



Canadian Standards Association Normas canadienses

- Z259.12** Connecting components for personal fall arrest systems
Elementos de conexión para sistemas de protección personal anticaída



Certification of the Custom Union between Russia-Belarus-Kazakhstan-Kyrgyzstan-Armenia **Certificación de la Unión Aduanera entre Rusia-Bielorrusia-Kazajistán-Kirguistán-Armenia**



Standards of the International Climbing and Mountaineering Federation **Normas de la Unión Internacional de Asociaciones de Alpinismo**



C.A.M.P. is an "Associate Member" of IRATA (Industrial Rope Access Trade Association), an organization established in the late 1980's that has become the international reference point for the assessment of all problems related to working at heights using rope access. C.A.M.P. cooperates with IRATA through the design of innovative P.P.E. with technical features specifically designed for this application.

C.A.M.P. es «Associate Member» de la IRATA (Industrial Rope Access Trade Association), una organización nacida a finales de los años 80 que se ha convertido en una referencia internacional para la evaluación de los problemas relativos al trabajo en alturas con acceso mediante cuerda. C.A.M.P. colabora con la IRATA al proponerle EPI innovadores y específicos de alto nivel técnico para este tipo de actividad.



C.A.M.P. is associated with IPAF (International Powered Access Federation), an international association established 25 years ago and currently present in 30 countries, concerned with all aspects dealing with the use of mobile elevating work platforms and safety in particular. C.A.M.P. supports IPAF in the "Click It!" safety campaign which promotes the use of fall prevention devices during the use of elevating platforms.

C.A.M.P. está asociada a la IPAF (International Powered Access Federation), asociación internacional formada hace 25 años que actualmente está presente en 30 países y se ocupa de todos los aspectos relacionados con las plataformas aéreas y, en especial, con la seguridad en actividades relativas a ellas.

C.A.M.P. apoya a la IPAF en su campaña por la seguridad «¡Click Clack!» que pretende fomentar el uso de dispositivos anticáida en plataformas aéreas.



C.A.M.P. is a sustaining member of the North American rope access organization SPRAT (Society for Professional Rope Access Technicians). SPRAT was established in the mid 1990's to address the growing needs of rope access professionals operating in places where no standards for best practices or legal compliance were in existence. SPRAT developed and continues to update industry-consensus standards for Safe Practices and Certification Requirements for rope access workers in North America.

C.A.M.P. es «Sustaining Member» de la organización norteamericana para los trabajos verticales SPRAT (Society for Professional Rope Access Technicians). SPRAT fue fundada a mediados de los años 90 para satisfacer las crecientes necesidades de los profesionales de los trabajos verticales, que en ese momento operaban sin una legislación específica o directrices de las prácticas correctas.

Así pues, SPRAT ha desarrollado y continúa actualizando, una serie de normas sobre los procedimientos de seguridad y los requisitos de certificación para los trabajadores que realizan trabajos verticales de toda América del Norte.



C.A.M.P. is an official supplier of C.N.S.A.S. (Italian National Alpine and Speleological Corps).

The experience that C.A.M.P. has acquired over the years in the mountain and industrial safety fields is at the service of the C.N.S.A.S. rescuers in order to guarantee products with maximum reliability combined with comfort and lightweight.

C.A.M.P. es el proveedor oficial del C.N.S.A.S (Cuerpo Italiano de Socorro Alpino y Espeleología).

La experiencia que C.A.M.P. ha ido adquiriendo en el campo de la seguridad y de la montaña está al servicio de los técnicos del C.N.S.A.S., con el fin de ofrecerles productos totalmente fiables, cómodos y ligeros.



Maintenance on naval refueling standpipes.
Operaciones de mantenimiento de tubos de repostaje portuarios.
Harbor of Sillamäe, Estonia (courtesy of Extreme Works OÜ, ph. Artem Krasnenko).



is a brand owned by **CAMP** SPA
CONCEZIONE ARTICOLI MONTAGNA PREMANA

Via Roma, 23
23834 Premana (LC)
ITALY

Tel. +39 0341 890117
Fax +39 0341 818010

www.camp.it
contact@camp.it

C.A.M.P. USA Inc.

16050 Table Mountain Parkway #600
Golden, CO 80403
Tel.: +1 303 465 9429
Fax: +1 303 465 9785
www.camp-usa.com
safety@camp-usa.com

C.A.M.P. FRANCE SARL

1800, Avenue André Lasquin
74700 Sallanches
Tel. +33 04 50937405
Fax +33 04 50937392
www.camp-france.fr
contact@campfrance.fr

Филиал С.А.М.Р. spa в России

105484, Москва, 16-я Парковая ул. 30
тел. +7(495)2152535
www.camp-russia.ru
camprussia@mail.ru

